



Centro de Ajuda  
ジュントス  
**JUNTOS!**

JUNTOS  
Palavra em  
portugues  
"いっしょに"

**Comunicado**

Edição 2015.9.26 No. **10**



Juntos, vamos ajudando uns aos outros  
Centro de ajuda para recuperação da região

**「JUNTOS」**

Ferramentas para limpeza, local para discutir problemas do dia a dia para a recuperação!

~ não importa sua origem, o sentimento é comum ~



**TOPICO** ~ notícias recentes da recuperação ~

**Informativo sobre a participação da "Reunião de aconselhamento e questionamento da intenção acerca da moradia das vítimas do Tufão 18"**

Data: 26 de Setembro de 2015 (sáb.), das 9:30h às 17:00h. Local: Kenritsu Mitsukaido Dai-ich Koutou Gakkou (1ª. Escola Colegial de Mitsukaido)

Centro de Ajuda JUNTOS participou do evento realizado pela Prefeitura de Ibaraki mencionado acima e ouviu quais as preocupações atuais das vítimas.

O que nós pudemos compreender ouvindo foi que muitas pessoas, tanto os japoneses quanto os estrangeiros, sentem-se preocupados e inseguros em relação aos seguintes pontos:

<p>Preocupação 1 <b>"Moradia"</b></p>	<p><b>"Influência no trabalho e na escola causada pela mudança de moradia"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não ter um imóvel que seja perto do atual trabalho e escola das crianças que dê para começar a morar logo.</li> <li>(Como houve muito caso de pessoas que sofreram ao mesmo tempo danos nos carros) não ter como conseguir meios para ir trabalhar, assim não podendo mudar-se para o local desejado.</li> <li>Não querer transferir a criança da escola atual. O trajeto longo até a escola também causa insegurança.</li> </ul>
<p>Preocupação 2 <b>"Carro"</b></p>	<p><b>"Garantia e como "dar baixa" no carro"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Como não possui carro, caso mude para longe não será possível ir trabalhar.</li> <li>• Não está no Seguro, mas existe algum tipo de garantia?</li> <li>• Não saber como "dar baixa" no carro.</li> </ul>
<p>Preocupação 3 <b>"Dinheiro p/ sobrevivência"</b></p>	<p><b>"Referente a dinheiro para sobrevivência"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Devido ao alagamento, perdi o dinheiro que estava guardado em casa.</li> <li>• A colheita de produtos agrícolas foi levada pelas águas ou não está em condições de venda.</li> </ul> <p>Preocupação em como conseguir dinheiro para sobrevivência após sair do local de refúgio.</p>



**DÚVIDAS · ESCLARECIMENTOS**

Centro de ajuda 「JUNTOS」  
Resp : NPO Houjin Ibaraki NPO Center · Commons  
☎ 090-6568-9930  
※ Horário de atendimento 10:00~16:30

Endereço : Joso, Mitsukaido, Mori-Shita 4346-9  
Linha Joso 「Kita Mitsukaido Eki」  
Kendou 357 「prox. Ao Cocos」

# TOPICO

~ notícias recentes da recuperação ~

## que precisa ser pensado daqui para frente? A palavra-chave é “share”(compartilhamento)

Tentamos pensar juntamente com estudantes colegiais voluntários que nos acompanharam no dia da reunião. Vamos pensar naquilo que podemos fazer por conta própria, aquilo que podemos fazer em colaboração com os outros e não somente ficar esperando com que o Governo dê a solução para todos os problemas.

Preocupação	O que pode ser pensado como uma forma de solução?
“Moradia”	“Que tal compartilhar a moradia?” A partir do ponto de vista para evitar o “isolamento”, incentivar o compartilhamento de moradia entre idosos e jovens. “Será que não é possível utilizar de forma eficaz os imóveis de aluguel de imobiliárias privadas?” O Governo alugar temporariamente imóveis de imobiliárias privadas e oferecer para morar, etc.
“Carro”	<b>Introduzir o compartilhamento de carros será que não resolveria temporariamente o problema do trânsito?”</b> Conseguir carros para serem usados dividindo por “locais de refúgio”, bairro, etc. ( há o exemplo colocado em prática na Cidade de Ishimaki da Província de Miyagi)
“Dinheiro p/ sobrevivência”	“ <b>Não há como utilizar de forma eficaz o Sistema de Garantia de Sobrevivência já existente?”</b> Até que o dinheiro dos donativos seja distribuído, utilizar de forma ativa o Sistema de Garantia Social ou o Sistema de Empréstimo, etc.
“Informações/ Outros”	* <b>Principalmente voltado às vítimas estrangeiras</b> “Que tal instalar um centro de ligações?” Instalar um balcão de atendimento telefônico onde a pessoa que quer pedir alguma informação, o especialista e o tradutor possam conversar ao mesmo tempo.

# ESPECIAL

~JUNTOS! – Informações com análise e visão independente ~

## Emprestamos vários tipos de equipamentos!

Divulgue aos moradores da vizinhança que ainda não estão conseguindo adiantar a limpeza.

“O que temos para emprestar atualmente, em 23 de setembro”

Caminhão de pequeno porte, carrinho “daisha”, lavadoras com água em alta pressão, carrinho de mão, carreta, etc.  
Coordenamos voluntariamente também. Fale conosco sem cerimônia.



# ATIVIDADES

~Apoiadores do JUNTOS que participaram das atividades~

Dia 25 de Setembro(sex.) atendemos a 5 casos de voluntariado com 7 voluntários.

Agradecemos a todos que participaram.

Atualmente estamos com falta de voluntários.

Esperamos a participação e a ajuda de todos!

☎090-6568-9930 (10:00~16:30)

